SILVERCREST®

www.lidl-service.com

10,000 mAh POWER BANK SPBC 10 A1

(GB) (IE) (NI)

10,000 mAh POWER BANK
Operating instructions

(DK)

POWERBANK - 10.000 mAh
Betjeningsvejledning

(NL) (BE)

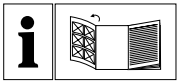
POWERBANK - 10.000 mAh
Gebruiksaanwijzing

(DE) (AT) (CH)

POWERBANK - 10.000 mAh
Bedienungsanleitung

IAN 313621

(GB) (DK) (NL)



(GB) (IE) (NI)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(DK)

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

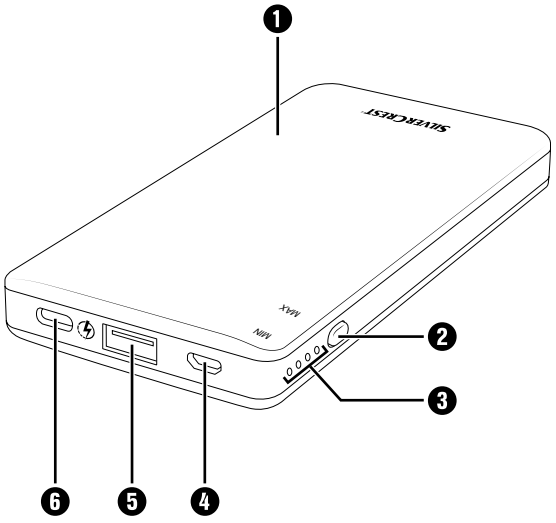
(NL) (BE)

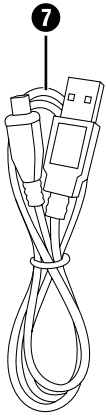
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

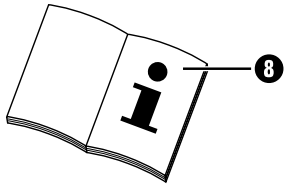
(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	15
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	29
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	43


SILVERCREST
MAX
MIN
1
2
3
4
5
6


7


8

Contents

Introduction 2
Information about these operating instructions 2
Copyright 2
Notes on trademarks 2
Intended use 2
Warnings and symbols used 3

Safety 4
Basic safety instructions 4

Description of components 6

Setting up 6
Check package contents 6
Disposal of the packaging 7
Charging the power bank 7
Checking the charge level 8

Handling and use 9
Charging mobile devices with the power bank 9

Troubleshooting 10

Cleaning 10

Storage when not in use 11

Disposal 11
Disposal of the device 11

Appendix 12
Technical data 12
Notes on the EU Declaration of Conformity 12
Kompernass Handels GmbH warranty 12
Service 14
Importer 14

Introduction

Information about these operating instructions

Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Retain these operating instructions for future reference. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright. Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Notes on trademarks

USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

All other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owner.

Intended use

This device is an information technology device and is intended exclusively for charging mobile devices which are charged via a USB port as standard. The device is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. The device is not intended for use in commercial or industrial environments. The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use or repairs, unauthorised modifications or the use of unapproved replacement parts. The risk is borne solely by the user.

Warnings and symbols used

The following warnings are used in these operating instructions:

⚠ DANGER

A warning notice at this hazard level indicates an imminently hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in serious injuries or even death.

► Follow the instructions in this warning notice to avoid the risk of serious injuries or death.

⚠ WARNING

A warning at this hazard level indicates a potentially hazardous situation.

Failure to avoid this hazardous situation could result in injury.

► Follow the instructions in this warning label to prevent injury.

CAUTION

A warning at this hazard level indicates a risk of property damage.

Failure to avoid this situation could result in property damage.

► Follow the instructions in this warning label to prevent property damage.

NOTE

► A note provides additional information that makes handling the device easier for you.

This symbol can be found on the housing of the power bank and indicates that the contents of the operating instructions should be followed.

This symbol can be found on the housing and indicates that the device uses Smart Fast Charge technology.

Safety

This section contains important safety instructions for handling the device. This device complies with statutory safety regulations. Improper use may result in personal injury and property damage.

Basic safety instructions

- This device may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the device safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ⚠ DANGER! Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children. **There is a risk of suffocation!**
- Check the appliance for visible external damage before use. Do not operate a device which has been damaged or dropped.
- Always place the device on a stable and level surface. It can be damaged if dropped.
- Do not expose the device to direct sunlight or high temperatures. Do not cover the device during charging. Otherwise it may overheat and be irreparably damaged.
- Do not place the product near heat sources such as radiators or other heat-generating appliances.
- Keep the device away from open flames (e.g. candles) at all times.
- It is not suitable for use in rooms with high temperature or humidity (e.g. bathrooms) or excessive quantities of dust.

- Never expose the device to extreme heat. This particularly applies to storage in a car. Extreme temperatures can occur in car interiors and glove compartments during long periods of immobilisation. Remove electrical and electronic devices from the vehicle.
- Do not use the device immediately after moving it from a cold room to a warm room. Always allow the device to acclimatise before turning it on.
- Never open the device housing.
  None of the components in the device can be serviced or replaced by the user.
- Do not make any unauthorised modifications or alterations to the device.
- All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the customer service department. Improper repairs may put the user at risk. They will also invalidate any warranty claims.
- Do not expose the device to water spray or dripping water, and do not place liquid-filled objects such as vases or open drink containers on or near the device.
- ⚠ WARNING! Switch the device off immediately and disconnect any connected charging cables from the device if you smell fumes or notice any smoke. Have the device checked by a qualified specialist before using it again.
- If you are using a USB power supply, the socket you use must always be easily accessible so that the USB power supply can be quickly disconnected from the socket in a hazardous situation. You should also observe the operating instructions for the USB power supply.
- ⚠ WARNING! Improper use of batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards! Do not throw the device into a fire, as the integrated battery may explode.
- Note any restrictions or prohibitions on use for battery-powered appliances in locations with specific hazard risks, such as petrol stations, aeroplanes, hospitals, etc.

Description of components

(See fold-out page for illustrations)

❶ Power bank SPBC 10 A1
❷ ON/OFF button
❸ Charge level LEDs
❹ Micro USB charging port (input)
❺ USB-A port (output)
❻ USB-C port (in-/output)
❼ Charging cable (USB-A to micro USB)
❽ Operating instructions (symbol)

Setting up

Check package contents

(See fold-out page for illustrations)

The following components are included in delivery:

- Power bank SPBC 10 A1
- Charging cable
- These operating instructions

♦ Remove all parts of the device from the packaging and remove all packaging materials.

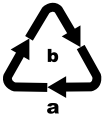
NOTE

► Check the package for completeness and signs of visible damage.

► If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section ***Service***).

Disposal of the packaging

The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:
1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard,
80–98: composites.

Charging the power bank

Before using the power bank, the integrated battery must be fully charged.

CAUTION

- ► Charge the device only in dry interior rooms.
- ► The power bank must never be charged and used for charging an external device at the same time.
- ► Due to the high power consumption, the power bank must be charged using a USB mains adapter. Do not charge the power bank via the USB port of a PC or notebook.
- ► Use only a USB mains adapter with an output voltage of 5 V and an output current of at least 3 A to charge the power bank.
- ► Always disconnect the charging cable ❼ when charging is complete!

- ♦ Connect the USB-A plug of the charging cable ❼ to a suitable USB power supply (not supplied).
- ♦ Connect the micro USB plug of the charging cable ❼ to the micro USB charging port ❹ on the power bank.

NOTE

► The power bank can also be charged via the USB-C port ❻. To do this, you will need a separate USB-C cable and a suitable USB power supply (not supplied).

The charge level LEDs ❸ provide a rough estimate of the charge level during charging:

LED display	Charge level
One LED is flashing	< 25%
One LED is on, the second LED is flashing	25 – 49%
Two LEDs are on, the third LED is flashing	50 – 74%
Three LEDs are on, the fourth LED is flashing	75 – 97%
All LEDs are on	98 – 100%

Checking the charge level

You can also check the charge level of the power bank when it is not charged or while it is being used for charging.

♦ Briefly press the ON/OFF button ❷ once. The LEDs ❸ show the current charge level of the power bank for about 30 seconds.

LED display	Charge level
All LEDs are on	76 – 100%
Three LEDs are on	51 – 75%
Two LEDs are on	26 – 50%
One LED is on	10 – 25%
One LED lights up orange	< 10%
All LEDs off	0%

Handling and use

Charging mobile devices with the power bank

CAUTION

- ► You can charge two devices at a time using the power bank. If both outputs (USB-A ❺ and USB-C ❻) are used simultaneously, the total current consumption of the connected mobile devices must not exceed 3 A.

- ♦ Plug the micro USB plug of the charging cable ❼ into the micro USB charging port of the mobile device to be charged and the USB-A plug into the USB-A port ❺ of the power bank. Devices with a USB-C connection cable can be connected to the USB-C port ❻.
- ♦ Press the ON/OFF button ❷ once briefly to start the charging process.

NOTE

- ► Alternatively, you can also use the original charging cable (USB cable) provided by the respective device manufacturer.
- ► The integrated Smart Fast Charge technology enables reduced charging times for compatible devices. Compatible connected devices automatically receive a signal to draw the maximum available charging current.

- ♦ During the charging process, the charge level LEDs ❸ show the current charge level of the power bank (see table in the section ***Checking the charge level***).
- ♦ To stop charging, disconnect the charging cable from the mobile device and the power bank. The charging status LEDs ❸ go out after about 30 seconds.
- ♦ Optionally, you can press the ON/OFF button ❷ twice in quick succession to turn off the power bank and the battery level LEDs ❸.

Troubleshooting

The power bank does not charge.

- The connection may be faulty. Check the connection.

A connected device does not charge.

- The integrated battery is empty. Charge the battery.
- No connection to the device. Check the connection.
- Press the ON/OFF button ❷ once briefly to start the charging process.
- The charging current of the connected device is too low or too high.
- The internal overcurrent protection may have been triggered. Disconnect the connected device and briefly connect the micro USB charging port ❹ to a power source (see section ***Charging the power bank***). Afterwards, the power bank can be used again.

NOTE

- If you cannot solve the problem with the above-mentioned solutions, please contact the Service Hotline (see section ***Service***).

Cleaning

CAUTION

Possible damage to the device.

There are no serviceable parts or parts requiring cleaning inside the power bank. Moisture can cause damage to the device.

- To avoid irreparable damage to the device, ensure that no moisture gets into the device during cleaning.
- Do not use caustic, abrasive or solvent-based cleaning materials. These can damage the surfaces of the device.

- Clean the housing of the device with a lightly moistened cloth and a mild detergent only.

Storage when not in use

- Store the device in a location which is clean, dry, dust-free and not in direct sunlight.
- For long-term storage, the integrated battery should be fully charged to extend its operating life.

Disposal

Disposal of the device

The symbol shown on the left of a crossed-out wheelie bin means that this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this device may not be disposed of in normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to a specially set-up collection point, recycling depot or disposal company. The integrated rechargeable battery in this device cannot be removed for disposal.

This disposal is free of charge for the user. Protect the environment by disposing of this device properly.

Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Appendix

Technical data

Integrated battery (lithium polymer)	3.7 V / 10000 mAh / 37 Wh
Micro USB input voltage/current	5 V ⎓ (direct current) / 2.1 A
USB-C Input voltage/current	5 V ⎓ (direct current) / 3 A
USB-C Output voltage, current	5 V ⎓ (direct current) / 3 A
USB-A Output voltage, current	5 V ⎓ (direct current) / 2.1 A
Minimum output current	approx. 30 mA
Maximum output current	3 A*
Operating temperature	5 °C – 35 °C
Storage temperature	0 °C – 40 °C
Relative humidity (no condensation)	≤ 75%
Dimensions (L x W x H)	approx. 14 x 7 x 1.6 cm
Weight	approx. 220 g

*When both outputs are being used at the same time, the total power consumption of the connected mobile devices must not exceed 3 A.

Notes on the EU Declaration of Conformity

CE This device complies with the basic requirements and other relevant provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU.

The complete EU Declaration of Conformity is available from the importer.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 313621

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Introduktion 16
Informationer om denne betjeningsvejledning 16
Ophavsret. 16
Information om varemærker 16
Anvendelsesområde 16
Anvendte advarsler og symboler 17

Sikkerhed 18
Grundlæggende sikkerhedsanvisninger 18

Beskrivelse af delene 20

Ibrugtagning 20
Kontrol af de leverede dele 20
Bortskaffelse af emballagen 21
Opladning af powerbanken. 21
Kontrol af opladningstilstanden 22

Betjening og funktion 23
Opladning af mobile enheder med powerbanken. 23

Fejlsøgning 24

Rengøring 24

Opbevaring når produktet ikke anvendes 25

Bortskaffelse 25
Bortskaffelse af produktet 25

Tillæg 26
Tekniske data 26
Info om EU-overensstemmelseserklæringen 26
Garanti for Kompernass Handels GmbH 27
Service 28
Importør 28

Introduktion

Informationer om denne betjeningsvejledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne betjeningsvejledning, så du altid kan finde den igen. Hvis du giver produktet videre til andre, skal alle tilhørende dokumenter følge med.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet. Enhver kopiering eller ethvert eftertryk – også i uddrag – samt gengivelse af billederne – også i ændret form – er kun tilladt med producentens skriftlige samtykke.

Information om varemærker

USB® er et registreret varemærke for USB Implementers Forum, Inc.

Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive ejere.

Anvendelsesområde

Dette produkt er et informationsteknisk produkt, som udelukkende er beregnet til opladning af mobile enheder, der som standard oplades via et USB-stik. Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssige eller industrielle områder. Krav af enhver art på grund af skader ved anvendelse ud over anvendelsesområdet, forkert udførte reparationer, ændringer, der er foretaget uden tilladelse, eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele er udelukket. Brugeren bærer alene risikoen.

Anvendte advarsler og symboler

I den foreliggende betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler:

⚠ FARE

En advarsel på dette faretrin angiver en truende farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til alvorlige personskader eller død.

► Følg anvisningerne i denne advarsel, så alvorlige personskader eller dødsulykker undgås.

⚠ ADVARSEL

En advarsel på dette faretrin angiver en potentielt farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader.

► Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå, at personer kommer til skade.

OBS

En advarsel på dette faretrin angiver en mulig materiel skade.

Hvis situationen ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

► Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå materielle skader.

BEMÆRK

► "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.

Dette symbol findes på powerbankens kabinet og angiver, at indholdet i betjeningsvejledningen skal overholdes.

Dette symbol findes på kabinettet og angiver, at produktet anvender Smart Fast Charge-teknologien til hurtig opladning.

Sikkerhed

Dette kapitel indeholder vigtige sikkerhedsanvisninger vedrørende brug af produktet. Dette produkt overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. Forkert anvendelse kan føre til personskader og materielle skader.

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ⚠ FARE! Emballeringsmateriale er ikke legetøj! Hold alle emballeringsmaterialer væk fra børn. **Der er fare for kvælning!**
- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Stil produktet på en plan og ren overflade. Hvis det falder ned, kan det beskadiges.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer. Dæk ikke produktet til under opladningen. Ellers kan det overophedes og gå i stykker, så det ikke længere kan repareres.
- Stil ikke produktet i nærheden af varmekilder som radiatorer eller andre apparater, som producerer varme.
- Produktet må ikke komme i kontakt med levende ild (f.eks. stearinlys).
- Produktet er ikke beregnet til drift i rum med høj temperatur eller luftfugtighed (f. eks. på badeværelset) eller på meget støvede steder.

- Udsæt aldrig produktet for ekstrem varme. Det gælder især ved opbevaring i biler. Ved længere tids parkering bliver temperaturen inde i bilen og i handskerummet meget høj. Fjern elektriske og elektroniske apparater fra bilen.
- Brug ikke produktet med det samme, hvis det er blevet flyttet fra et koldt til et varmt rum. Lad først produktet akklimatisere sig, før du tænder for det.
- Åbn aldrig produktets kabinet.
  Der er ikke dele inden i produktet, som kan udskiftes, eller som skal vedligeholdes af brugeren.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre fare for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.
- Udsæt ikke produktet for vandsprøjt og/eller -dråber, og stil ikke genstande fyldt med vand som f.eks. vaser eller drikkevarer på produktet eller ved siden af det.
- ⚠ ADVARSEL! Sluk straks for produktet, og tag ladekablet ud af det, hvis det er sluttet til, og hvis der lugter brændt eller udvikles røg. Lad en kvalificeret reparatør efterse produktet, før det anvendes igen.
- Ved anvendelse af en USB-strømforsyning skal der altid være let adgang til den anvendte stikkontakt, så USB-strømforsyningen hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation. Se betjeningsvejledningen til USB-strømforsyningen.
- ⚠ ADVARSEL! Forkert håndtering af genopladelige batterier kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer! Kast ikke produktet ind i ild, da det integrerede genopladelige batteri kan eksplodere.
- Overhold anvendelsesbegrænsningerne eller anvendelsesforbuddene for batteridrevne produkter på steder med særlige risikoforhold som f. eks. tankanlæg, flyvemaskiner, sygehuse osv.

Beskrivelse af delene

(Se billederne på klap-ud-siden)

❶ Powerbank SPBC 10 A1
❷ TÆND-/SLUK-knap
❸ Ladeindikator-LED'er
❹ Micro-USB-ladestik (indgang)
❺ USB-A-stik (udgang)
❻ USB-C-stik (ind-/udgang)
❼ Ladekabel (USB-A til micro-USB)
❽ Betjeningsvejledning (symbolbillede)

Ibrugtagning

Kontrol af de leverede dele

(Se billederne på klap-ud-siden)

Pakkens indhold består af følgende komponenter:

- Powerbank SPBC 10 A1
- Ladekabel
- Denne betjeningsvejledning

♦ Tag alle produktets dele ud af emballagen, og fjern alt emballeringsmateriale.

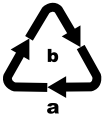
BEMÆRK

► Kontrollér at alle dele er med, og at de ikke har synlige skader.

► Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballering eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet ***Service***).

Bortskaffelse af emballagen

Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballeringsmaterialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballeringsmaterialer, og aflevér dem sorteret til bortskaffelse. Emballeringsmaterialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1–7: Plast, 20–22: Papir og pap, 80–98: Kompositmaterialer.

Opladning af powerbanken

Før powerbanken anvendes, skal det integrerede genopladelige batteri lades helt op.

OBS

- ► Oplad kun produktet indendørs ved tørre forhold.
- ► Powerbanken må aldrig oplades og samtidig bruges til opladning af et eksternt apparat.
- ► På grund af det høje strømforbrug skal powerbanken oplades med en USB-strømforsyning. Oplad ikke powerbanken med en USB-tilslutning på en pc eller bærbar computer.
- ► Brug kun USB-strømforsyninger med en udgangseffekt på 5 V og en udgangsstrøm på mindst 3 A til opladning af powerbanken.
- ► Fjern altid ladekablet ❼, når opladningen er slut!

- ♦ Forbind USB-A-stikket på ladekablet ❼ med en egnet USB-strømforsyning (følger ikke med ved køb).
- ♦ Forbind micro-USB-stikket på ladekablet ❼ med micro-USB-ladestikket ❹ på powerbanken.

BEMÆRK

► Powerbanken kan også oplades via USB-C-stikket ❻. Til dette formål kræves der et særskilt USB-C-forbindelseskabel sammen med en egnet USB-strømforsyning (medfølger ikke ved køb).

Den omtrentlige angivelse af opladningstilstanden vises under opladningen ved hjælp af ladeindikator-LED'er ❸:

LED-display	Opladnings-tilstand
En LED blinker	< 25 %
En LED lyser, den anden LED blinker	25 – 49 %
To LED'er lyser, den tredje LED blinker	50 – 74 %
Tre LED'er lyser, den fjerde LED blinker	75 – 97 %
Alle LED'er lyser	98 – 100 %

Kontrol af opladningstilstanden

Du kan også kontrollere powerbankens opladningstilstand, når den ikke oplades eller anvendes til opladning.

♦ Tryk 1 x kortvarigt på TÆND-/SLUK-knappen ❷. LED'erne ❸ viser powerbankens aktuelle opladningstilstand i ca. 30 sekunder.

LED-display	Opladnings-tilstand
Alle LED'er lyser	76 – 100%
Tre LED'er lyser	51 – 75 %
To LED'er lyser	26 – 50 %
En LED lyser	10 – 25 %
En LED lyser orange	< 10 %
Alle LED'er slukket	0 %

Betjening og funktion

Opladning af mobile enheder med powerbanken

OBS

► Du kan oplade to enheder samtidigt med powerbanken. Hvis begge udgange (USB-A ❺ og USB-C ❻) bruges samtidigt, må det samlede strømforbrug for de tilsluttede mobilenheder ikke overstige 3 A.

♦ Sæt micro-USB-stikket på ladekablet ❼ i micro-USB-ladestikket på den mobile enhed, der skal oplades, og sæt USB-A-stikket i USB-A-stikket ❺ på powerbanken. Enheder med et USB-C-tilslutningskabel kan tilsluttes til USB-C-stikket ❻.

♦ Tryk 1 x kortvarigt på TÆND-/SLUK-knappen ❷ for at starte opladningen.

BEMÆRK

► Som alternativ kan det originale opladningskabel (USB-kabel) fra producenten af den pågældende enhed anvendes.

► Med den anvendte Smart Fast Charge-teknologi er der mulighed for kortere opladningstider for kompatible enheder. For kompatible, tilsluttede enheder vises automatisk, at de bruger den maksimalt anvendelige ladestrøm.

♦ Under opladningen vises powerbankens aktuelle opladningstilstand ved hjælp af ladeindikator-LED'erne ❸ (se tabellen i kapitlet ***Kontrol af opladningstilstanden***).

♦ For at afbryde opladningen tages opladningskablet ud af den mobile enhed og powerbanken. Ladeindikator-LED'erne ❸ slukkes efter ca. 30. sekunder.

♦ Du kan eventuel trykke 2 x gange hurtigt efter hinanden på TÆND-/SLUK-knappen ❷ for at slukke for powerbanken og ladeindikator-LED'erne ❸.

Fejlsøgning

Powerbanken oplades ikke

- Evt. defekt forbindelse. Kontrollér forbindelsen.

Den tilsluttede enhed oplades ikke

- Det integrerede genopladelige batteri er tomt. Oplad det genopladelige batteri.
- Ingen forbindelse til enheden. Kontrollér forbindelsen.
- Tryk 1 x kortvarigt på TÆND-/SLUK-knappen ❷ for at starte opladningen.
- Ladestrømmen til den tilsluttede enhed er for lav eller for høj.
- Muligvis er den interne overstrømssikring udløst. Afbryd forbindelsen til den tilsluttede enhed, og forbind kortvarigt micro-USB-ladestikket ❹ med en spændingskilde (se kapitlet ***Opladning af powerbanken***). Derefter kan powerbanken anvendes igen.

BEMÆRK

- Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af ovenstående anvisninger, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet ***Service***).

Rengøring

OBS

Produktet kan blive beskadiget.

Inden i powerbanken er der ingen dele, der skal vedligeholdes eller rengøres. Indtrængende fugt kan medføre, at produktet beskadiges.

- Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår skader, der ikke kan repareres igen.
- Brug ikke rengøringsmidler, der er ætsende, skurende, eller som indeholder opløsningsmidler. De kan angribe produktets overflader.

- Rengør udelukkende produktet med en let fugtet klud og et mildt opvaskemiddel.

Opbevaring når produktet ikke anvendes

- Opbevar produktet et rent, tørt og støvfrit sted uden direkte sol.
- Ved længere tids opbevaring bør det integrerede batteri oplades, så dets levetid forlænges.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet

Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er slut, men skal afleveres på specielt indrettede indsamlingssteder, genbrugspladser eller bortskaffelsesvirksomheder. Det integrerede batteri kan ikke afmonteres til bortskaffelse.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Tillæg

Tekniske data

Integreret genopladeligt batteri (lithium-polymer)	3,7 V / 10000 mAh / 37 Wh
Micro-USB indgangs-spænding/-strøm	5 V ⎓ (jævnstrøm) / 2,1 A
USB-C Indgangsspænding/-strøm	5 V ⎓ (jævnstrøm) / 3 A
USB-C Udgangsspænding/-strøm	5 V ⎓ (jævnstrøm) / 3 A
USB-A Udgangsspænding/-strøm	5 V ⎓ (jævnstrøm) / 2,1 A
Minimal udgangsstrøm	ca. 30 mA
Maksimal udgangsstrøm	3 A*
Driftstemperatur	5 °C – 35 °C
Opbevaringstemperatur	0 °C – 40 °C
Luftfugtighed (ingen kondensdannelse)	≤ 75 %
Mål (L x B x H)	ca. 14 x 7 x 1,6 cm
Vægt	ca. 220 g

*Hvis begge udgange bruges samtidigt, må det samlede strøm-forbrug for de tilsluttede mobilenheder ikke overstige 3 A.

Info om EU-overensstemmelseserklæringen

CE Dette produkt er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante forskrifter i det europæiske direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU samt RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan rekvireres hos importøren.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-års-fristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 313621

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding 30
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing 30
Auteursrecht 30
Informatie over handelsmerken 30
Gebruik in overeenstemming met bestemming 30
Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen 31

Veiligheid 32
Basisveiligheidsvoorschriften 32

Beschrijving van de onderdelen 34

Ingebruikname 34
Inhoud van het pakket controleren 34
De verpakking afvoeren 35
Powerbank opladen 35
Laadtoestand controleren 36

Bediening en gebruik 37
Mobiele apparaten opladen met de powerbank 37

Problemen oplossen 38

Reinigen 38

Opslag bij niet-gebruik 39

Afvoeren 39
Apparaat afvoeren 39

Bijlage 40
Technische gegevens 40
Opmerkingen over de EU-conformiteitsverklaring 40
Garantie van Kompernaß Handels GmbH 40
Service 42
Importeur 42

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.
De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd. Elke vermenigvuldiging resp. elke reproductie, ook die van delen van het document, alsmede de weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Informatie over handelsmerken

USB® is een wettig gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.

Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren zijn.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit is een apparaat uit de informatietechniek; het is uitsluitend bestemd voor het opladen van mobiele apparaten die standaard via een USB-aansluiting worden opgeladen. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming met de bestemming is, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van vervangingsonderdelen die niet zijn toegestaan. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

⚠ GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een dreigende, gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

OPGELET

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.

Dit pictogram bevindt zich op de behuizing van de powerbank en geeft aan dat u de gebruiksaanwijzing in acht dient te nemen.

Dit pictogram bevindt zich op de behuizing en geeft aan dat het apparaat gebruikmaakt van Smart Fast Charge-technologie.

Veiligheid

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Dit apparaat voldoet aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Basisveiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnformeerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ⚠ GEVAAR! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. **Er bestaat verstikkingsgevaar!**
- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Plaats het apparaat altijd op een stabiel en vlak oppervlak. Als het apparaat valt, kan het beschadigd raken.
- Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Dek het apparaat tijdens het opladen niet af. Het kan namelijk oververhit en onherstelbaar beschadigd raken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die warmte opwekken.
- Houd het apparaat altijd uit de buurt van open vuur (bijv. kaarsen).
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in ruimtes met een hoge temperatuur of luchtvochtigheid (bijv. badkamers) of in ruimtes waar zich veel stof ophoopt.

- Stel het apparaat nooit bloot aan extreme hitte. Dit geldt met name bij het opbergen in een auto. Bij langere parkeertijd ontstaan er extreme temperaturen in de cabine en het handschoenenkastje. Haal elektrische en elektronische apparaten uit het voertuig.
- Gebruik het apparaat niet meteen wanneer het van een koude naar een warme ruimte werd gebracht. Laat het apparaat eerst acclimatiseren alvorens het in te schakelen.
- Open nooit de behuizing van het apparaat.
  In het apparaat bevinden zich geen onderdelen die de gebruiker zelf kan onderhouden of vervangen.
- Probeer niet zelf het apparaat om te bouwen of te modificeren.
- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in gevaar voor de gebruiker. Bovendien vervalt dan de garantie.
- Stel het apparaat niet bloot aan spattend of druppelend water en zet geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen of open drankjes op of naast het apparaat.
- ⚠ WAARSCHUWING! Schakel het apparaat onmiddellijk uit en trek de eventueel aangesloten oplaadkabel los van het apparaat als u een brandlucht of rookontwikkeling constateert. Laat het apparaat door een gekwalificeerd vakman nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.
- Als u een USB-netvoedingsadapter gebruikt, moet het gebruikte stopcontact altijd goed toegankelijk zijn zodat u in noodgevallen de stekker van de USB-netvoedingsadapter snel uit het stopcontact kunt trekken. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de USB-netvoedingsadapter.
- ⚠ WAARSCHUWING! Een verkeerde omgang met accu's/batterijen kan resulteren in brand, explosies, weglekken van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties! Gooi het apparaat niet in vuur, omdat dan de geïntegreerde accu kan exploderen.
- Houd u aan de gebruiksbeperkingen resp. gebruiksverboden voor op batterijen werkende apparaten op plaatsen met speciale gevarenzones, tankstations, vliegtuigen, ziekenhuizen, enz.

Beschrijving van de onderdelen

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

❶ Powerbank SPBC 10 A1
❷ Aan-/uitknop
❸ Laadtoestand-LED's
❹ Micro-USB-oplaadaansluiting (ingang)
❺ USB-aansluiting (uitgang)
❻ USB-C-aansluiting (ingang/uitgang)
❼ Oplaadkabel (USB-A naar Micro-USB)
❽ Gebruiksaanwijzing (symbolische afbeelding)

Ingebruikname

Inhoud van het pakket controleren

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Powerbank SPBC 10 A1
- Oplaadkabel
- Deze gebruiksaanwijzing

♦ Haal alle onderdelen van het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal.

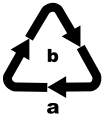
OPMERKING

► Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.

► Neem contact op met de service-hotline (zie het hoofdstuk ***Service***) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

De verpakking afvoeren

De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften.

Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:
1–7: kunststoffen, 20–22: papier en karton,
80–98: composietmaterialen.

Powerbank opladen

Voordat de powerbank gebruikt wordt, moet de geïntegreerde accu volledig worden opgeladen.

OPGELET

- ► Laad het apparaat alleen op in droge ruimtes binnenshuis.
- ► De powerbank mag nooit tegelijkertijd worden opgeladen en worden gebruikt om externe apparaten op te laden.
- ► Vanwege de hoge stroomopname moet een USB-netvoedingsadapter worden gebruikt voor het opladen van de powerbank. Laad de powerbank niet op via de USB-aansluiting van een PC of een notebook.
- ► Gebruik voor het opladen van de powerbank alleen USB-netvoedingsadapters met een uitgangsspanning van 5 V en een uitgangsstroom van minstens 3 A.
- ► Verwijder altijd de oplaadkabel ❼ wanneer de powerbank volledig opgeladen is!

- ♦ Verbind de USB-A-stekker van de oplaadkabel ❼ met een geschikte USB-netvoedingsadapter (niet meegeleverd).
- ♦ Verbind de Micro-USB-stekker van de oplaadkabel ❼ met de Micro-USB-oplaadaansluiting ❹ van de powerbank.

OPMERKING

- De powerbank kan ook via de USB-C-aansluiting ❻ worden geladen. Daartoe hebt u een aparte USB-C- verbindingskabel en een passende USB-netvoedingsadapter nodig (niet meegeleverd).

De laadtoestand wordt tijdens het opladen bij benadering aangegeven door de laadtoestand-LED's ❸:

LED-indicatie	Laadtoestand
Eén LED knippert	< 25 %
Eén LED brandt, de tweede LED knippert	25-49%
Twee LED's branden, de derde LED knippert	50-74%
Drie LED's branden, de vierde LED knippert	75-97%
Alle LED's branden	98-100%

Laadtoestand controleren

U kunt de laadtoestand van de powerbank ook controleren wanneer deze niet wordt opgeladen of niet voor het opladen van een ander apparaat wordt gebruikt.

- Druk 1 x kort op de aan-/uitknop ❷. De LED's ❸ geven ca. 30 seconden lang de actuele laadtoestand van de powerbank aan.

LED-indicatie	Laadtoestand
Alle LED's branden	76 – 100 %
Drie LED's branden	51-75 %
Twee LED's branden	26-50 %
Eén LED brandt	10-25 %
Eén LED brandt oranje	< 10 %
Alle LED's uit	0%

Bediening en gebruik

Mobiele apparaten opladen met de powerbank

OPGELET

► U kunt met de powerbank twee apparaten tegelijk opladen. Bij gelijktijdig gebruik van beide USB-aansluitingen (USB-A ❺ en USB-C ❻) mag de totale stroomopname van de aangesloten apparaten niet hoger zijn dan 3 A.

♦ Steek de Micro-USB-stekker van de oplaadkabel ❼ in de Micro-USB-oplaadaansluiting van het op te laden mobiele apparaat en steek de USB-A-stekker in de USB-A-aansluiting ❺ van de powerbank. Apparaten met een USB-C-aansluitkabel kunnen worden aangesloten op de USB-C-aansluiting ❻.

♦ Druk 1 x kort op de aan-/uitknop ❷ om het opladen te starten.

OPMERKING

► Als alternatief kunt u ook de originele oplaadkabel (USB-kabel) van de betreffende apparaatfabrikant gebruiken.

► Dankzij de Smart Fast Charge-technologie kunnen compatibele apparaten sneller worden opgeladen. Bij compatibele, aangesloten apparaten wordt automatisch aangegeven of ze de maximale oplaadstroom gebruiken.

♦ Tijdens het opladen wordt de actuele laadtoestand van de powerbank door de laadtoestand-LED's ❸ aangegeven (zie de tabel in het hoofdstuk ***Laadtoestand controleren***).

♦ Maak de oplaadkabel los van het mobiele apparaat en de powerbank om het opladen af te breken. De laadtoestand-LED's ❸ doven na ong. 30 seconden.

♦ U kunt ook 2 x snel op de aan-/uitknop ❷ drukken om de powerbank en de laadtoestand-LED's ❸ uit te schakelen.

Problemen oplossen

De powerbank wordt niet opgeladen

- Mogelijk foutieve verbinding. Controleer de verbinding.

Een aangesloten apparaat wordt niet opgeladen

- De geïntegreerde accu is leeg. Laad de accu op.
- Geen verbinding met het apparaat. Controleer de verbinding.
- Druk 1 x kort op de aan-/uitknop ❷ om het opladen te starten.
- De laadstroom van het aangesloten apparaat is te klein dan wel te groot.
- Mogelijk is de interne overstroombeveiliging geactiveerd. Verbreek de verbinding met het aangesloten apparaat en verbind de Micro-USB-oplaadaansluiting ❹ kort met een spanningsbron (zie het hoofdstuk ***Powerbank opladen***). Daarna kan de powerbank weer worden gebruikt.

OPMERKING

- Neem contact op met de servicehelpdesk als u met de stappen hiervoor het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk ***Service***).

Reinigen

OPGELET

Mogelijke beschadiging van het apparaat.

Er bevinden zich geen onderdelen in de Powerbank die schoongemaakt kunnen worden of onderhoud vergen. Door binnendringend vocht kan het apparaat beschadigd raken.

- Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat binnendringt tijdens het schoonmaken, om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
- Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddel houdende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.

- Reinig het apparaat uitsluitend met een licht vochtige doek en een mild afwasmiddel.

Opslag bij niet-gebruik

- Berg het apparaat op een droge en stofvrije plek zonder rechtstreeks zonlicht op.
- Bij langere opslag moet de geïntegreerde accu volledig worden opgeladen om de levensduur te verlengen.

Afvoeren

Apparaat afvoeren

Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven. De geïntegreerde accu kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Bescherm het milieu en voer producten op een milieuvriendelijke manier af.

Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Bijlage

Technische gegevens

Geïntegreerde accu (lithium-polymeer)	3,7 V / 10000 mAh / 37 Wh
Micro-USB Ingangsspanning/-stroom	5 V ⎓ (gelijkstroom) / 2,1 A
USB-C Ingangsspanning/-stroom	5 V ⎓ (gelijkstroom) / 3 A
USB-C Uitgangsspanning/-stroom	5 V ⎓ (gelijkstroom) / 3 A
USB-A Uitgangsspanning/-stroom	5 V ⎓ (gelijkstroom) / 2,1 A
Minimale uitgangsstroom	ca. 30 mA
Maximale uitgangsstroom	3 A*
Bedrijfstemperatuur	5 °C – 35 °C
Opslagtemperatuur	0 °C – 40 °C
Luchtvochtigheid (geen condensatie)	≤ 75 %
Afmetingen (l x b x h)	ca. 14 x 7 x 1,6 cm
Gewicht	ca. 220 g

*Bij gelijktijdig gebruik van beide uitgangen mag de totale stroomopname van de aangesloten apparaten niet hoger zijn dan 3 A.

Opmerkingen over de EU-conformiteitsverklaring

CE Dit apparaat voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante voorschriften van de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU en van de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,
U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contract op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 313621

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 44
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung 44
Urheberrecht 44
Hinweise zu Warenzeichen 44
Bestimmungsgemäße Verwendung 44
Verwendete Warnhinweise und Symbole. 45

Sicherheit. 46
Grundlegende Sicherheitshinweise 46

Teilebeschreibung. 48

Inbetriebnahme 48
Lieferumfang prüfen 48
Entsorgung der Verpackung 49
Powerbank laden 49
Ladezustand prüfen 50

Bedienung und Betrieb. 51
Mobile Geräte mit der Powerbank laden. 51

Fehlersuche 52

Reinigung 52

Lagerung bei Nichtbenutzung 53

Entsorgung 53
Gerät entsorgen 53

Anhang 54
Technische Daten 54
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung 54
Garantie der Kompernaß Handels GmbH. 55
Service 57
Importeur 57

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein Gerät der Informationstechnik und ist ausschließlich zum Aufladen von mobilen Geräten, die standardmäßig über einen USB-Anschluss aufgeladen werden. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

⚠ GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

► Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Dieses Symbol finden Sie auf dem Gehäuse der Powerbank und gibt an, dass der Inhalt der Bedienungsanleitung beachtet werden soll.

Dieses Symbol finden Sie auf dem Gehäuse und gibt an, dass das Gerät die Smart Fast Charge Technologie verwendet.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Decken Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht ab. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit von dem Gerät fern.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.

- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht sofort, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Lassen Sie das Gerät erst akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.
  Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Gerät.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundensservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- ⚠ WARNUNG! Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie das möglicherweise angeschlossene Ladekabel vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzteils.
- ⚠ WARNUNG! Eine falsche Handhabung von Akkus kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen! Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.
- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungsverbote für Batteriebetriebene Geräte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

1. Powerbank SPBC 10 A1
2. EIN-/AUS-Taste
3. Ladezustands-LEDs
4. Micro-USB-Ladebuchse (Eingang)
5. USB-A-Buchse (Ausgang)
6. USB-C-Buchse (Ein-/Ausgang)
7. Ladekabel (USB-A auf Micro-USB)
8. Bedienungsanleitung (Symbolbild)

Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Powerbank SPBC 10 A1
- Ladekabel
- Diese Bedienungsanleitung

♦ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

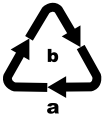
HINWEIS

► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Powerbank laden

Vor der Nutzung der Powerbank muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

ACHTUNG

- ► Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- ► Die Powerbank darf niemals geladen und gleichzeitig zum Laden eines externen Gerätes genutzt werden.
- ► Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil zur Ladung der Powerbank verwendet werden. Laden Sie die Powerbank nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- ► Verwenden Sie zum Laden der Powerbank nur USB-Netzteile mit einer Ausgangsspannung von 5 V und einem Ausgangsstrom von mindestens 3 A.
- ► Entfernen Sie unbedingt das Ladekabel ❼ nach Beendigung des Ladevorgangs!

- ♦ Verbinden Sie den USB-A-Stecker des Ladekabels ❼ mit einem geeigneten USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
- ♦ Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker des Ladekabels ❼ mit der Micro-USB-Ladebuchse ❹ der Powerbank.

HINWEIS

► Die Powerbank kann auch über die USB-C-Buchse ❻ geladen werden. Hierfür benötigen Sie ein separates USB-C-Verbindungskabel zusammen mit einem geeigneten USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).

Eine ungefähre Angabe über den Ladezustand wird mit Hilfe der Ladezustands-LEDs ❸ angezeigt:

LED-Anzeige	Ladezustand
Eine LED blinkt	< 25 %
Eine LED leuchtet, die zweite LED blinkt	25 – 49 %
Zwei LEDs leuchten, die dritte LED blinkt	50 – 74 %
Drei LEDs leuchten, die vierte LED blinkt	75 – 97 %
Alle LEDs leuchten	98 – 100 %

Ladezustand prüfen

Sie können den Ladezustand der Powerbank auch prüfen, wenn sie nicht geladen oder zum Laden verwendet wird.

♦ Drücken Sie 1 x kurz die EIN-/AUS-Taste ❷. Die LEDs ❸ zeigen für ca. 30 Sekunden den aktuellen Ladezustand der Powerbank an.

LED-Anzeige	Ladezustand
Alle LEDs leuchten	76 – 100 %
Drei LEDs leuchten	51 – 75 %
Zwei LEDs leuchten	26 – 50 %
Eine LED leuchtet	10 – 25 %
Eine LED leuchtet orange	< 10 %
Alle LEDs aus	0 %

Bedienung und Betrieb

Mobile Geräte mit der Powerbank laden

ACHTUNG

- Sie können mit der Powerbank zwei Geräte gleichzeitig aufladen. Bei gleichzeitiger Nutzung beider Ausgänge (USB-A ❺ und USB-C ❻) darf die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen Mobilgeräte 3 A nicht überschreiten.

- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des Ladekabels ❼ in die Micro-USB-Ladebuchse des zu ladenden Mobilgerätes und den USB-A-Stecker in die USB-A-Buchse ❺ der Powerbank. Geräte mit einem USB-C-Anschlusskabel können an der USB-C-Buchse ❻ angeschlossen werden.
- Drücken Sie 1 x kurz die EIN-/AUS-Taste ❷, um den Ladevorgang zu starten.

HINWEIS

- Alternativ können Sie auch das originale Ladekabel (USB-Kabel) des jeweiligen Geräteherstellers verwenden.
- Durch die eingesetzte Smart Fast Charge Technologie, ist bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich. Kompatiblen angeschlossenen Geräten wird automatisch signalisiert, dass sie den maximal nutzbaren Ladestrom verwenden.

- Während des Ladevorgangs wird der aktuelle Ladezustand der Powerbank mit Hilfe der Ladezustands-LEDs ❸ angezeigt (siehe Tabelle Kapitel ***Ladezustand prüfen***).
- Um den Ladevorgang zu beenden, trennen Sie das Ladekabel vom mobilen Gerät und der Powerbank. Die Ladezustands-LEDs ❸ erlöschen nach ca. 30 Sekunden.
- Sie können optional die EIN-/AUS-Taste ❷ 2 x schnell hintereinander drücken, um die Powerbank und die Ladezustands-LEDs ❸ auszuschalten.

Fehlersuche

Die Powerbank wird nicht geladen

- Evtl. Verbindung fehlerhaft. Überprüfen Sie die Verbindung.

Ein angeschlossenes Gerät wird nicht geladen

- Der integrierte Akku ist leer. Laden Sie den Akku auf.
- Keine Verbindung zum Gerät. Überprüfen Sie die Verbindung.
- Drücken Sie 1 x kurz die EIN-/AUS-Taste ❷, um den Ladevorgang zu starten.
- Der Ladestrom des angeschlossenen Gerätes ist zu klein bzw. zu groß.
- Evtl. hat die interne Überstromsicherung ausgelöst. Trennen Sie die Verbindung zum angeschlossenen Gerät und verbinden Sie kurzzeitig die Micro-USB-Ladebuchse ❹ mit einer Spannungsquelle (siehe Kapitel ***Powerbank laden***). Anschließend kann die Powerbank wieder verwendet werden.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Reinigung

ACHTUNG

Mögliche Beschädigung des Gerätes.

Es befinden sich keine zu reinigenden bzw. wartenden Teile im Inneren der Powerbank. Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.

- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Bei längerer Lagerung sollte der integrierte Akku voll geladen werden, um die Lebensdauer zu verlängern.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Technische Daten

Integrierter Akku (Lithium-Polymer)	3,7 V / 10000 mAh / 37 Wh
Micro-USB Eingangsspannung/-strom	5 V ⎓ (Gleichstrom) / 2,1 A
USB-C Eingangsspannung/-strom	5 V ⎓ (Gleichstrom) / 3 A
USB-C Ausgangsspannung/-strom	5 V ⎓ (Gleichstrom) / 3 A
USB-A Ausgangsspannung/-strom	5 V ⎓ (Gleichstrom) / 2,1 A
Minimaler Ausgangsstrom	ca. 30 mA
Maximaler Ausgangsstrom	3 A*
Betriebstemperatur	5 °C – 35 °C
Lagertemperatur	0 °C – 40 °C
Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75 %
Abmessungen (L x B x H)	ca. 14 x 7 x 1,6 cm
Gewicht	ca. 220 g

*Bei gleichzeitiger Nutzung beider Ausgänge darf die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen Mobilgeräte 3 A nicht überschreiten.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

CE Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 313621

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information· Stand van de informatie
Stand der Informationen: 11/2018 · Ident.-No.: SPBC10A1-092018-2